

# Bouriane

## 1 LE RELAIS D'AUNIAC

Frédéric Delmas - Auniac - 46300 ANGLARS NOZAC Tél : 05 65 41 67 70 - www.auberge-relaisdauniac.com  
Cette charmante auberge possède une belle façade en pierres blanches du Lot. Au calme, on profite du jardin et de la grande terrasse ombragée. Frédéric, bilingue franco-anglais, vous propose une cuisine du terroir à base de produits frais, des repas à thème et des animations placées sous le signe de la convivialité.



*A white stone Inn, where bilingual manager Fred suggests country cooking, thematic dinners... and perhaps a quiz game !*

### BON À SAVOIR :

- Ouvert tous les jours sauf le lundi
- Open everyday, Monday excepted

## 2 LE CAFÉ DE PARIS

Pascal et Francine Curoux - Place Hugues Salel - 46250 CAZALS Tél : 05 65 22 80 10

Sur la place d'une bastide animée, avec son boulo-drome et son marché traditionnel le dimanche matin, Pascal, l'ancien joueur de rugby, et sa femme Francine ont gardé l'accent du Sud-Ouest. Ils vous accueillent dans un bistrot du XIX<sup>ème</sup> siècle qui possède un charme discret et une réelle authenticité. En terrasse, vous apprécierez la carte brasserie.

*All the atmosphere of a medieval village with its Sunday market and 19th c. Bistrot managed by Pascal and Francine.*

- ### BON À SAVOIR :
- Ouvert tous les jours en saison ; hors saison, fermeture le lundi
  - Closed on Mondays except in the summer season



## 3 CHEZ RÉGINE

Régine Andrieu - Le Bourg - 46300 GIGOUZAC - Tél : 05 65 36 88 72

Dans ce village typique, traversé par le Vert, vous viendrez chez Régine pour sa cuisine rustique et ses grillades. La mique maison y est réputée, elle se déguste en terrasse ou dans la salle de restaurant nouvellement décorée.



*Enjoy the calm and hospitality of a typical village. Régine's country cooking includes homemade dumplings !*

### BON À SAVOIR :

- Ouvert tous les jours
- Open everyday

## 4 LE FÉNELON

Richard Picavet - 46350 LAMOTHE-FÉNELON - Tél : 05 65 37 68 52

Halte reposante, le Fénelon borde un charmant plan d'eau aménagé où les pêcheurs traquent la truite. Sur la grande terrasse ombragée, les parents peuvent surveiller les jeux pour enfants. Lumineuse, la salle de restauration surplombe le lac. Vous y découvrirez une cuisine de terroir inventive et des menus qui changent au rythme des saisons.

*Come and rest on a shady patio near a pond. The Chef will treat you to some creative regional specialties.*

- ### BON À SAVOIR :
- Ouvert tous les jours en saison, hors saison, fermeture le mercredi et le dimanche soir
  - Open everyday during the summer season, closed on Wednesdays and Sunday nights



## 5 L'AUBERGE DU QUERCY

Cathou et Damien Paignon - 46340 SALVIAC - Tél : 05 65 41 50 13

Au cœur d'un village fleuri, Cathou et Damien, jeune couple dynamique originaire de Normandie, vous accueillent pour partager un bon moment et participer aux animations du Bistrot : karaoké, soirées sportives, soirées à thème. Tout au long de l'année, dans un cadre chaleureux et en été en terrasse ombragée, dégustez leurs spécialités maison, buffet de hors d'œuvre, produits du terroir, et savourez l'un de leur dessert. La tarte normande tiède y est recommandée.



*All year long, in a warm setting or on a shady terrace, enjoy the home cooked specialties, appetizers, local produce and great desserts. Their Normande pie is highly recommended*

### BON À SAVOIR :

- Ouvert tous les jours en saison, fermé le week-end de septembre à juin
- Open everyday during the summer season, closed on week-ends from September to June

# Pays de Figeac

## 6 LE RELAIS DE LA TOUR

Bertrand Birou - 46100 CAPDENAC LE HAUT - Tél : 05 65 11 06 99 - www.lerelaisdelatour.fr  
Situé au cœur d'un village médiéval, ce bistrot, attachant à un hôtel de charme et de caractère, se niche dans une maison du XVe siècle au décor enveloppant, arcades en façades, fenêtres à meneaux, bandeaux en pierres, poutres apparentes, tables et meubles en noyer. Ici, les papilles vrillent, escalope de foie gras poêlée aux fruits rouges, feuillantine d'escargots aux girolles, magret de canard à l'orange, millefeuille de pommes de terre aux cèpes.... Une carte de spécialités régionales à base de produits frais du terroir à déguster en terrasse ou en salle avec vue sur la Tour du XIII<sup>e</sup> siècle ...

*In a medieval village, this XVth century house is a charming restaurant, with an impressive architecture and authentic decoration style. Taste extraordinary dishes, such as foie gras with currants, snails and mushrooms, orange duck or potato pie with boletus.*

- ### BON À SAVOIR :
- Ouvert tous les jours en saison, hors saison fermeture les dimanche soir et lundi
  - Open everyday in the summer season; closed on Sunday nights and Mondays for the rest of the year



## 7 LA FORGE

Virginie Toullic et Patrick Richard - 46100 FAYCELLES - Tél : 05 65 34 65 09 - www.laforge-faycelles.fr  
Au cœur de Faycelles, village perché sur son piton rocheux, site inscrit, Virginie et Patrick vous accueillent avec générosité, dans l'esprit des haltes du chemin de St Jacques de Compostelle. Ils vous mitonnent des plats régionaux, des mets maison aux noms chantants, salade du Forgeron, tourte Faycelloise, foie gras mi-cuit... À savourer sur l'une de leurs terrasses, avec une superbe vue sur le Lot et la vallée ou l'autre sous la halle ...



*On top of a rock, on the way to St Jacques de Compostelle, you will be welcomed by Patrick and Virginie, who will generously cook the best meals for you : Forgeron salad, Faycelloise pie, foie gras mi-cuit...*

### BON À SAVOIR :

- En saison, ouvert tous les jours sauf le dimanche soir ; hors saison, fermeture le dimanche soir et le lundi
- In the summer season : open everyday, Sunday nights excepted, Mondays and Sunday nights closed for the rest of the year.

## 8 LE CAFÉ DE PARIS

Viviane Lherm - 46210 LATRONQUIÈRE - Tél : 05 65 40 25 20

Dans ce bistrot qui appartient à l'histoire de ce village du Haut Ségala, Viviane a su mêler chaleur humaine, ambiance comptoir et modernité. Vous y trouverez un point Internet et un espace WI-FI gratuit, des jeux : baby-foot, fléchettes ; bref, un lieu de rencontres pour tous. La carte snack se déguste à toute heure en toute simplicité ...

*In Haut Segala, this old bistrot is both warm and modern. You can play games, meet people and use the Internet there.*

### BON À SAVOIR :

- En saison, ouvert tous les jours
- Hors saison, fermeture les mercredis et jeudis après-midi
- Open everyday in the summer season ; closed on Wednesdays and Thursday afternoons for the rest of the year.



## 9 LE GOUZOU

Didier Pecheyran - 46210 MONTET ET BOUXAL - Tél : 05 65 40 28 56 - http://www.legouzou.fr/

Niché sur les hauteurs du Ségala, entouré de panoramas ouverts sur prairies et vallons, cet établissement est tenu depuis 3 générations par la famille Pecheyran. Le Gouzou, c'est tout le charme d'un bistrot d'époque entre le cantou (la cheminée), la table de ferme, les boiseries et poutres apparentes. Didier vous mijote une cuisine généreuse de saison, aux saveurs des légumes du jardin et des produits du terroir, en hiver le stockfish maison est très apprécié...

Amoureux de nature, vous trouvez ici une halte reposante pour la pêche en étang privé, la balade, la cueillette et la randonnée équestre (agréé « accueil chevaux »)...

*This Bistrot has belonged to the Pecheyran family for three generations. This charming old place gathers all the characteristics of a welcoming country house : a fireplace, woodwork, and tasty cooking of local produce and home grown vegetables. In wintertime, everybody loves their dish of stockfish.*

### BON À SAVOIR :

- Ouvert tous les jours en saison
- Hors saison, fermeture le dimanche soir
- Open everyday during the summer season ; closed on Sunday nights for the rest of the year



## 10 L'AUBERGE CAMPAGNARDE

M. Patrice Castagné - 46100 SAINT-FÉLIX - Tél : 05 65 50 14 01

Sur la Via Podiensis, le sentier de grande randonnée très fréquenté par les pèlerins de Saint-Jacques-de-Compostelle, L'Auberge Campagnarde vous accueille dans son cadre traditionnel. Dans une ambiance populaire, les marcheurs côtoient, le temps d'un repas, les habitués des lieux. Au menu, les spécialités régionales se dégustent toute l'année ; l'été, en terrasse, les grillades prennent le relais.

L'Auberge Campagnarde, c'est aussi un Bistrot de Pays qui aime faire la fête. Ancien musicien, Patrice fait bouger le village avec des concerts et des soirées à thème.



*On the way to Saint Jacques de Compostelle, you can taste typical country food all year long, inside or outside. Patrice used to be musician, so you will enjoy his concerts and thematic nights.*

- ### BON À SAVOIR :
- Ouvert toute l'année, fermeture hebdomadaire les mercredis après-midi
  - Open all year long, weekly closing on Wednesday afternoons

# Pays de Cahors et du Sud du Lot

## 11 L'AUBERGE DE L'ESPÉRENCE

Suzanne et Cédric Laudouineix - 46090 ESPÈRE - Tél : 05 65 30 95 72

Située à proximité de la cité Cadurcienne, aux portes du vignoble de Cahors, l'Auberge de l'Espérance a déjà sa petite réputation. Il faut dire que Suzanne et Cédric vous accueillent toujours avec le sourire. A table, la cuisine est familiale : tête de veau, poule au pot, aiguillettes de canard... Elle se déguste sur place ou à emporter.

A l'intérieur les murs sont ornés de sculptures fascinantes, mais attention, le diable de l'Espérance vous observe... Heureusement, dehors, vous profiterez de la terrasse ombragée en toute quiétude.

*Near the Cahors vineyard , Suzanne and Cedric's inn is very welcoming. Their recipes are made with local produce, and you can enjoy them in a nice and quiet patio.*

### BON À SAVOIR :

- Ouvert tous les jours sauf dimanche et jours fériés
- Open everyday Sundays and legal holidays excepted.



## 12 CAFÉ DE FRANCE

Christophe Estrade - 46800 MONTCUU - Tél : 05 65 22 90 29

Ce Bistrot de Pays a su gagner la sympathie des habitants de la petite cité, de ceux du Quercy Blanc et des touristes. Un grand bar au service souriant, une belle terrasse ombragée, une salle de restaurant chaleureuse, autant d'ingrédients qui participent à la convivialité du lieu et aux rencontres.

Le Café de France, c'est avant tout une adresse gourmande. Aux fourneaux, Christophe Estrade, un chef qui marie avec bonheur la tradition du Quercy et une cuisine fraîche et inventive. Avec sa carte des vins et un bon rapport qualité-prix, le Café de France est un rendez-vous incontournable du Sud-Quercy.

*Here is a nice typical french bistrot with a warm setting that everybody can enjoy. Their cooking is fabulous and inventive and they offer good quality wine*

### BON À SAVOIR :

- Ouvert tous les jours en saison
- Fermeture le dimanche soir et le lundi hors saison
- Open everyday in the summer season, closed on sundays and Mondays for the rest of the year.



## 13 LE LENDOU

Astrid Sagard et Marinette Sanchez - 46800 SAINT-LAURENT-LOLMIE - Tél : 05 65 22 86 50

Au cœur de la Vallée du Lendou et de la douce campagne du Quercy Blanc, Marinette, Astrid et Sylvie vous accueillent pour une halte sur le Chemin de St Jacques de Compostelle.

Vous pouvez y savourer une cuisine traditionnelle : pastis au confit de canard, garbure, omelette au foie gras, assiette de fruits frais exotiques ...Le salon de thé avec les pâtisseries maison attend les gourmands.

En été, profitez d'une pause rafraîchissante dans le joli parc ombragé au bord du ruisseau.

*On the way to St Jacques de Compostelle, three charming ladies will welcome you in a beautiful countryside. They will cook local produce for you, in a very traditional way.*

### BON À SAVOIR :

- En saison, ouvert tous les jours sauf le mercredi après-midi ;
- hors saison, fermeture les lundi, mardi et mercredi après-midi.
- Open everyday in the summer season Wednesday afternoons excepted
- Closed on Mondays, Tuesdays and Wednesday afternoons for the rest of the year.



# Parc naturel régional des Causses du Quercy

## 14 CAFÉ DE LA POSTE

Patricia et Laurent Koch - 46240 LABASTIDE-MURAT - Tél : 05 65 31 17 36

Vous souhaitez partir à la découverte du Parc Naturel Régional des Causses du Quercy ? Labastide-Murat est une porte d'entrée idéale pour préparer au mieux vos excursions. Confortablement installés sur la jolie terrasse du Café de la Poste, vous aurez tout loisir pour choisir votre destination. Ici, vous êtes à égale distance du sanctuaire de Rocamadour, du Gouffre de Padirac ou des grottes de Pech Merle. Et si vous recherchez des sites plus insolites, Patricia et Laurent tiennent à votre disposition la carte de découverte du Parc.



*If you wish to visit the natural Park of Causses du Quercy, the Café de la Poste is perfect for you to plan your jaunts. Nearby stand the famous Gouffre de Padirac and Pech Merle cave.*

### BON À SAVOIR :

- A 8 km de la sortie n°56 de l'autoroute A20
- Only 8km from the exit n°56 on A20
- En saison, ouvert tous les jours, hors saison, ouvert tous les jours sauf mardi après-midi et dimanche
- Open everyday in the summer season, closed on Tuesday afternoons and Sundays for the rest of the year

## 15 L'AUBERGE DU CAUSSE

Patrick Chandelier - 46320 LIVERNON - Tél : 05 65 40 55 24

L'Auberge du Causse est une bâtisse séculaire de style quercynois qui accueille les gens du pays et les voyageurs depuis... toujours.

En rentrant dans ce Bistrot de Pays, vous apprécierez le remarquable comptoir au cuivre étincelant, puis, selon vos envies, vous choisirez l'élégante salle de restaurant ou la terrasse ombragée. Les plus curieux demanderont peut-être à Patrick de leur ouvrir les portes de la « vieille » salle à manger : poutres et plafonds en chêne, monumental cantou (la cheminée), sol en dalles de pierres du Lot, lustrées par les pas et les ans.

*In an old Quercy-style house you are welcome to stop by and have a great meal, in an elegant dining room, near the typical country fireplace or in the shady patio.*

### BON À SAVOIR :

- Ouvert tous les jours sauf le samedi
- Open everyday Saturdays excepted



## 16 LA PROMENADE

Manuel Gasquet - 46160 MARCILHAC SUR CÉLÉ - Tél : 05 65 40 65 58

Marcilhac-sur-Célé, une île dans la vallée. « Porte du Paradis » pour les moines fondateurs du lieu il y a douze siècles déjà, aujourd'hui, le corps, l'esprit et la nature cheminent toujours ensemble... Les activités regorgent : l'abbaye, les galeries d'artistes, le paisible plan d'eau, la randonnée sur le GR 651 et les balades alentour, le VTT, le canoë-kayak, l'escalade, mais aussi la grotte musée de Pech-Merle de Cabrerets et le musée rural de Cuzals.

Dans ce village toujours vivant et animé, La Promenade est une étape à ne pas manquer. A l'ombre de la tonnelle, sur la terrasse fleurie, vous goûterez vos souvenirs (par le menu) de la journée. Marcilhac, la tête, les jambes et l'estomac...



*Enjoy the valley of Célé with various outdoors and cultural. La Promenade will welcome you in a nice flowery patio.*

### BON À SAVOIR :

- Ouvert tous les jours en saison.
- Hors saison, consulter l'établissement
- Open everyday during the summer season, call the Bistrot for the rest of the year

## 17 LA TONNELLE

Eric Viven - Rue de la Peyrolerie (haut du village) - 46330 SAINT-CIRQ-LAPOPIE - Tél : 05 65 31 21 20  
Quel bonheur de flâner dans les ruelles de Saint-Cirq-Lapopie, l'un des plus beaux villages de France. Au gré de vos envies, vous découvrirez son église fortifiée, le musée Rignault, le Rocher de Lapopie qui surplombe le village et la vallée du Lot.

Au gré de cette balade bucolique, la Tonnelle vous accueillera sous son élégante treille pour profiter en toute décontraction d'un grand choix de formules casse-croûte et de pâtisseries quercynaises. Les amateurs de produits régionaux apprécieront le Musée du Vin, face à la Tonnelle. Ils découvriront une sélection des meilleurs crus de Cahors et des produits du terroir (foies gras de canard, confitures...).



*In Saint-Cirq-Lapopie, one of the most beautiful places in France, you will be able to have a snack, with local produce and local pastries. La Tonnelle is situated right in front of the wine museum.*

### BON À SAVOIR :

- Ouvert tous les jours
- Open everyday